



DE // BEDIENUNGSANLEITUNG
TOASTER



Modell: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.**
- Bewahren Sie diese Anweisungen sowie die Garantiekarte und, sofern möglich, die Schachtel samt der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich zum privaten Gebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt!
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, das Gerät reinigen oder wenn eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät davor aus. Ziehen Sie stets am Netzstecker und nicht am Netzkabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt. Bewahren Sie Ihr Gerät deshalb stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie Gerät und Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc. fern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden (auch wenn es nur für einen kurzen Moment ist).
- Verwenden Sie ausschließlich originale Zubehör- und Ersatzteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder mit diesen in Kontakt kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Wird das Gerät feucht oder nass, ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose. Greifen Sie nicht ins Wasser.
- Brot kann brennen. Das Gerät darf daher nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien verwendet werden.
- Während des Betriebs können Teile des Geräts eine hohe Temperatur erreichen. Berühren Sie Bestandteile aus Metall nicht mit bloßen Händen!
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.

Sicherheitshinweise für dieses Produkt

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es in Betrieb ist. Sehr trockenes Brot kann unter Umständen im Toaster Feuer fangen.
- Die Bestandteile aus Metall an der Oberseite des Geräts werden heiß!
VERBRENNUNGSGEFAHR!
- Bei der erstmaligen Verwendung des Geräts kann es zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Diese werden von den Heizelementen verursacht und sind unbedenklich und sollten nach 5–10 Minuten Betrieb nachlassen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen wie Vorhängen, Holzobjekten usw. fern!
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von erwachsenen Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
-  Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen des LFGB und ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.
-  Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

Bedienung

1. Verbinden Sie den Netzstecker unbedingt mit einer ordnungsgemäß installierten, geerdeten Steckdose (220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz).
2. Um den Bräunungsgrad einzustellen, drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn von der niedrigsten Stufe 1 zur höchsten Stufe 7. Wenn Sie sich nicht sicher sind, stellen Sie zunächst eine niedrigere Stufe ein. Im Normalfall erhalten Sie ein optimales Ergebnis, wenn Sie eine mittlere Stufe (4–5) einstellen.
3. Legen Sie eine Scheibe Brot pro Brotschlitz ein und drücken Sie den Bedienhebel nach unten, bis er einrastet.
4. Das Gerät beginnt zu toasten und schaltet sich automatisch aus, wenn der Vorgang abgeschlossen ist. Das getoastete Brot wird dann automatisch ausgeworfen.
5. Um die Brotkrümel zu entfernen, schieben Sie die Krümelschublade an der Unterseite des Geräts heraus.
6. Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch abkühlen, bevor Sie es zur

Aufbewahrung wegräumen.

Abbrechen: Zum vorzeitigen beenden des Toastvorgangs.

Aufwärmen: Mit dieser Funktion kann bereits getoastetes Brot aufgewärmt oder kurz erneut getoastet werden, falls es zuvor nicht ausreichend getoastet wurde, ohne dabei den Bräunungsgrad zu erhöhen.

Auftauen: Mit dieser Funktion kann gefrorenes Brot aufgetaut und getoastet werden.

TECHNISCHE DATEN

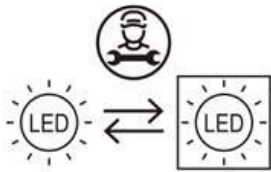
Nennleistung: 220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 650–750 W

Wenn ausgeschaltet: 0 W

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: Klasse I

Netzkabellänge: 70 cm

Kontrollleuchte: LED (blau), 3 V Gleichstrom, 0,02 A, 0,06 W



Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite des Gehäuses lediglich ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Die Krümelschublade muss regelmäßig geleert und gereinigt werden.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben werden.

Entsorgung:

Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 (ElektroG3)

Symbolerklärung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer, vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten, Erfassung

zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie gegebenenfalls weitere Annahmestellen für die Wieder-verwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.

Datenschutzhinweis

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und fuhren diese einer separaten Sammlung zu.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Elektroggesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de. Informationen zur Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Abs. 3 ElektroG (Sammelquote) und § 22 Abs. 1 ElektroG (Verwertungsquoten):

Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz veröffentlicht jährlich ausführliche Daten zu Elektro- und Elektronikgeräten und die in Deutschland erreichten und an die EU-Kommission zu übermittelnden quantitativen Zielvorgaben auf seiner Internetseite:

<https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

Hinweise zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht.

Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

WEEE-Registrierungsnummer und Kontaktdaten

Unter der WEEE-Registrierungsnummer DE 76956000 sind wir bei

BDSK Handels GmbH & Co. Kg.

Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg,

als Händler und Inverkehrbringer von Elektro- und Elektronikgeräten registriert.

E-Mail-Adresse:

info@xxxlutz.at oder

info@moemax.at



CZ // UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
TOPINKOVAČ



Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Všeobecné bezpečnostní pokyny

- **Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze.**
- Uschovejte si tento návod, záruční list a pokud možno i krabici a její vnitřní obal!
- Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití a není určeno pro komerční účely!
- Vždy odpojte zařízení od napájení, pokud jej nepoužíváte, připojujete příslušenství, čistíte zařízení nebo pokud dojde k poruše. Předtím zařízení vypněte. Vždy tahejte za zástrčku, nikoli síťový kabel.
- Abyste děti ochránili před nebezpečím elektrických spotřebičů, nikdy je nenechávejte bez dozoru. Proto zařízení vždy uchovávejte mimo dosah dětí. Ujistěte se, že síťový kabel nevisí dolů.
- Pravidelně kontrolujte, zda spotřebič a napájecí kabel nejsou poškozeny. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho obchodním partnerem nebo podobně kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Zařízení a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti, ostrých hran apod.
- Spotřebič nenechávejte během provozu bez dozoru. Když přístroj nepoužíváte, vypněte ho (i když je to jen na krátkou chvíli).
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly.
- Nikdy nepoužívejte přístroj venku.
- Spotřebič nesmí být ponořen do vody nebo jiných kapalin a nesmí s nimi přijít do styku. Přístroj nepoužívejte, pokud máte mokré či vlhké ruce.
- Pokud spotřebič navlhne nebo zmokne, okamžitě odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky. Při obsluze nesahejte do vody.
- Chléb může hořet. Spotřebič se proto nesmí používat v blízkosti záclon nebo jiných hořlavých materiálů.
- Části spotřebiče mohou během provozu dosáhnout vysoké teploty. Nedotýkejte se kovových součástí holýma rukama!
- Přístroj používejte pouze k určenému účelu.

Bezpečnostní pokyny k produktu

- Nenechávejte spotřebič v provozu bez dozoru. Velmi suchý chléb se může v topinkovači vznítit.
- Kovové součásti na horní straně spotřebiče se zahřívají! **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**
- Při prvním použití spotřebiče se může objevit mírný kouř a zápach. Tento jev je neškodný, způsobený topnými tělesy a měl by odeznít po 5-10 minutách provozu.
- Spotřebič udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako jsou záclony, dřevěné předměty apod.!
- Spotřebič smí používat děti ve věku od 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o jeho používání a pochopily s tím spojená rizika.
-  Tento spotřebič splňuje požadavky německého zákona o potravinách, spotřebním zboží a krmivech a je vhodný pro styk s potravinami.
-  Tento spotřebič je určen jen pro použití v domácnosti.

Obsluha

1. Síťovou zástrčku vždy připojte do řádně instalované uzemněné zásuvky (220-240 V AC, 50/60 Hz).
2. Stupeň propečení nastavíte otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček od nejnižšího stupně 1 po nejvyšší stupeň 7. Pokud si nejste jisti, nastavte nejprve nižší úroveň. Obvykle dosáhnete optimálních výsledků, pokud nastavíte střední úroveň (4-5).
3. Vložte jeden krajíc chleba do každého otvoru a stiskněte ovládací páčku, dokud nezapadne.
4. Spotřebič spustí opékání a po dokončení procesu se automaticky vypne. Opečený chléb se poté automaticky vysune.
5. Chcete-li odstranit drobky, vytáhněte zásobník na drobky na spodní straně spotřebiče.
6. Po použití nechte spotřebič vychladnout, než jej uložíte.

Zrušit: Předčasné ukončení opékání.

Ohřát: Tuto funkci lze použít k opětovnému ohřátí již opečeného chleba nebo k jeho krátkému opečení, pokud nebyl předtím dostatečně opečen, aniž by se zvýšil stupeň propečení.

Rozmrazování: Tuto funkci lze použít k rozmrazování a opékání zmrazeného chleba.

TECHNICKÉ ÚDAJE

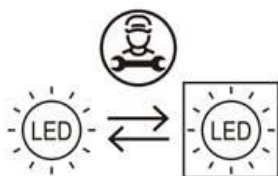
Jmenovitý výkon: 220-240 V střídavého proudu, 50/60 Hz, 650–750 W

Ve vypnutém stavu: 0 W

Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem: 1. třída

Délka napájecího kabelu: 70 cm

Kontrolka: LED (modrá barva), stejnosměrný proud 3 V, 0,02 A, 0,06 W



Čištění a údržba

- Před čištěním zařízení odpojte síťový kabel ze zásuvky a nechte zařízení vychladnout.
- K čištění vnější části krytu používejte pouze mírně navlhčený hadřík.
- K čištění nepoužívejte žádné agresivní ani abrazivní čisticí prostředky.
- Zásobník na drobky je třeba pravidelně vyprazdňovat a čistit.
- Opravy smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář.
- Přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí. Tyto osoby ho smí používat, pouze pokud byly poučeny o jeho používání, nebo jsou pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Přístroj nesmí být ovládaný externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládačem.

Likvidace:



Zde uvedený a na spotřebiči umístěný symbol znamená, že byl spotřebič klasifikován jako elektrický a elektronický spotřebič. Nesmí se likvidovat na konci doby používání s jiným odpadem z domácnosti.

Směrnice EU o elektrických a elektronických zařízeních (2012/19 / EU) byla zavedena na recyklaci výrobků s využitím nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tímto způsobem se nebezpečné látky správně nakládají, minimalizují se dopady na životní prostředí a zabraňuje se skládkování odpadu. Informace o správné likvidaci elektrických a elektronických zařízení získáte u místních úřadů.



SE // BRUKSANVISNING

BRÖDROST



**Modell: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423**

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Tyskland
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Allmänna säkerhetsinstruktioner

- **Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.**
- Behåll dessa anvisningar, garantikortet och, om möjligt, lådan och dess innerförpackning!
- Apparaten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiella ändamål!
- Koppla alltid bort apparaten från elnätet när du inte använder den, när du monterar tillbehör, när du rengör apparaten eller om det uppstår ett fel. Stäng av apparaten i förväg. Dra alltid i stickproppen och inte i kabeln.
- För att skydda barn från farorna med elektriska apparater ska du aldrig lämna dem utan uppsikt. Förvara därför alltid din apparat utom räckhåll för barn. Se till att kabeln inte hänger ner.
- Kontrollera regelbundet att apparaten och kabeln inte är skadade. Använd ej apparaten om den är skadad.
- Om kabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, återförsäljare eller annan kvalificerad, behörig personal för att undvika risk.
- Håll apparaten och kabeln borta från värme, direkt solljus, fukt, vassa kanter etc.
- Lämna inte apparaten oövervakad under drift! Stäng av apparaten när du inte använder den (även om det bara är för en kort stund).
- Använd endast originaltillbehör och reservdelar.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Apparaten får aldrig sänkas ned i vatten eller andra vätskor eller komma i kontakt med dessa. Använd inte apparaten med blöta eller fuktiga händer.
- Om apparaten blir fuktig eller blöt ska du omedelbart dra ut stickproppen ur eluttaget. Rör inte vattnet.
- Bröd kan brinna. Apparaten får därför inte användas i närheten av gardiner eller andra lättantändliga material.
- Delar av apparaten kan nå en hög temperatur under drift. Rör inte beståndsdelar i metall med bara händerna!
- Använd apparaten endast för avsett ändamål.

Säkerhetsinstruktioner för denna produkt

- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är igång. Mycket torrt bröd kan fatta eld i brödrosten.
- Beståndsdelarna i metall på apparatens ovansida blir varma! **RISK FÖR BRÄNNSKADOR!**
- När apparaten används för första gången kan det uppstå lätt rök- och luktutveckling. Dessa orsakas av värmeelementen och är ofarliga och bör försvinna efter 5-10 minuters drift.
- Håll apparaten borta från brandfarliga föremål som gardiner, träföremål etc.!
- Denna apparat får användas av barn från 8 år samt personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de är under uppsikt eller har undervisats om en säker hantering av apparaten och förstår riskerna.
-  Denna apparat uppfyller kraven i LFGB och är lämplig för kontakt med livsmedel.
-  Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.

Service

1. Anslut alltid stickproppen till ett korrekt installerat, jordat uttag (220–240 V växelström, 50/60 Hz).
2. För att ställa in rostningsgraden vrider du reglaget medurs från den lägsta nivån 1 till den högsta nivån 7. Om du är osäker, ställ in en lägre nivå först. Normalt uppnår du bästa möjliga resultat om du ställer in en medelhög nivå (4-5).
3. Lägg i en brödskiva i brödfacket och tryck ner manöverspaken tills den hakar i.
4. Apparaten börjar rosta och stängs av automatiskt när processen är klar. Det rostade brödet matas sedan ut automatiskt.
5. För att ta bort brödsnulorna, skjut ut smulbrickan på apparatens undersida.
6. Låt apparaten svalna efter användning innan du ställer undan den för förvaring.

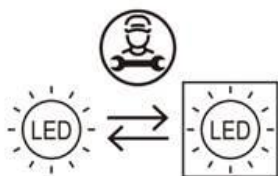
Avbryt: För att avsluta rostningsprocessen i förtid.

Uppvärmning: Med den här funktionen kan du värma upp bröd som redan har rostats eller rosta det en kort stund till om det inte har rostats tillräckligt, utan att öka rostningsgraden.

Upptining: Denna funktion kan användas för att tina och rosta fryst bröd.

TEKNISKA DATA

Märkström: 220–240 V växelström, 50/60 Hz, 650–750 W
När den är avstängd: 0 W
Skyddsklass mot elstötar: klass I
kabelldängd: 70 cm
Kontrollampa: LED (blå), 3 V likström, 0,02 A, 0,06 W



Rengöring och skötsel

- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten svalna innan rengöring.
- Använd endast en lätt fuktad trasa för att rengöra utsidan av höljet.
- Använd aldrig aggressiva eller slipande rengöringsmedel.
- Smulbrickan måste tömmas och rengöras regelbundet.
- Endast en behörig elektriker får utföra skötsel och reparationer på apparaten.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar den kunskap och/eller erfarenhet som krävs såvida inte dessa personer först får instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Håll barn under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Apparaten får inte användas med extern timer eller separat fjärrstyrt system.

Återvinning:



Denna symbol, som du även hittar på produkten, betyder att produkten klassificeras som elektrisk eller elektronisk apparat. Det är inte tillåtet att slänga en uttjänt apparat tillsammans med hushållssopor eller annat deponiavfall.

EU-direktivet om elektriska och elektroniska apparater (2012/19/EU) har skapats för att källsortera produkter enligt bästa möjliga sätt för källsortering. På så sätt hanteras farliga ämnen på rätt sätt, miljöpåverkan minimeras och deponering av avfall undviks. För information om korrekt avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta de lokala myndigheterna.



SK // NÁVOD NA POUŽITIE
HRIANKOVAČA



Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemecko
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Všeobecné bezpečnostné pokyny

- **Pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na použitie.**
- Odložte si tento návod, záručný list a, ak je to možné, aj škatuľu vrátane vnútorného obalu!
- Spotrebič nie je určený na komerčné účely, ale len na osobné použitie.
- Spotrebič vždy odpojte od elektrickej siete, keď ho nepoužívate, keď ho čistíte, keď k nemu pripájate príslušenstvo alebo keď dôjde k poruche. Najprv ho vypnite a potom vytiahnite zástrčku (neťahajte za kábel) z elektrickej zásuvky.
- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru, aby nedošlo k ohrozeniu ich zdravia elektrickými spotrebičmi. Spotrebič preto uchovávajte mimo dosahu detí a dbajte na to, aby napájací kábel voľne nevisel.
- Pravidelne kontrolujte, či nie sú spotrebič a napájací kábel poškodené. Spotrebič nepoužívajte, keď je poškodený.
- V prípade poškodenia smie z bezpečnostných dôvodov napájací kábel vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Chráňte spotrebič a napájací kábel pred vysokými teplotami, priamym slnečným žiarením, vlhkosťou, ostrými hranami a pod.
- Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru a vypnite ho, keď ho nepoužívate, aj keď len na krátky čas.
- Používajte len originálne príslušenstvo a náhradné diely.
- Nepoužívajte spotrebič v exteriéri.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani iných tekutín a nedovoľte, aby s nimi prišiel do kontaktu. Nepoužívajte ho ani s mokrými alebo vlhkými rukami.
- Keď je spotrebič mokrý alebo vlhký, ihneď vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a nedotýkajte sa vody.
- Chlieb môže začať horieť, preto sa spotrebič nesmie používať v blízkosti závesov alebo iných horľavých materiálov.
- Časti spotrebiča sa môžu počas prevádzky zahriať na vysokú teplotu. Preto sa nedotýkajte kovových častí holými rukami!
- Spotrebič používajte len na stanovený účel.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa tohto spotrebiča

- Nikdy nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru, pretože suchý chlieb sa môže v hriankovači vznietiť.
- Kovové časti na hornej časti spotrebiča sa zahrievajú na vysokú teplotu!
HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!
- Pri prvom použití spotrebiča môže dôjsť k tvorbe mierneho dymu a zápachu v dôsledku ohrevných prvkov. Je to normálne a malo by to zmiznúť po piatich až desiatich minútach prevádzky.
- Uchovávajte spotrebič v dostatočnej vzdialenosti od horľavých predmetov, ako sú závesy, drevené predmety a pod.!
- Spotrebič môžu používať deti staršie ako osem rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám.
-  Tento spotrebič spĺňa požiadavky nemeckého zákonníka o potravinách, spotrebnom tovare a krmivách (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch) a môže prichádzať do kontaktu s potravinami.
-  Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti.

Obsluha

1. Pripojte napájací kábel do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky (220 – 240 V, striedavý prúd, 50/60 Hz).
2. Na nastavenie stupňa opekania otočte regulátor v smere hodinových ručičiek od najnižšej úrovne 1 po najvyššiu úroveň 7. Keď si nie ste istí, začnite radšej s nižšou úrovňou. Zvyčajne dosiahnete najlepšie výsledky pri strednej úrovni (4 – 5).
3. Vložte do každého otvoru jeden krajec chleba a tlačte páčku nadol, kým nezapadne.
4. Spotrebič začne opekať a po dokončení procesu sa automaticky vypne. Opečený chlieb sa následne automaticky vysunie.
5. Na odstránenie omrvínok vysuňte zo spodnej časti spotrebiča zásuvku na omrvinky.
6. Po dokončení procesu opekania a pred uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť.

Zrušenie: Táto funkcia slúži na predčasné ukončenie funkcie opekania.

Ohrievanie: Touto funkciou môžete ohriať už opečený chlieb alebo ho nechať opekať o niečo dlhšie, ak ešte nie je dostatočne chrumkavý, bez toho, aby ste museli zvýšiť stupeň opekania.

Rozmrazovanie: Táto funkcia slúži na rozmrazenie a opekanie zmrazeného chleba.

TECHNICKÉ ÚDAJE

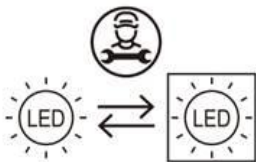
Menovitý výkon: 220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, 650 – 750 W

Vypnutý spotrebič: 0 W

Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom: I

Dĺžka napájacieho kábla: 70 cm

Svetelný indikátor: LED (modrá), 3 V jednosmerný prúd, 0,02 A, 0,06 W



Čistenie a údržba

- Pred čistením spotrebiča vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Na čistenie vonkajšej časti spotrebiča používajte len mierne navlhčenú handričku.
- Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zásuvku na omrvinky je potrebné pravidelne vyprázdňovať a čistiť.
- Údržbu a opravy na spotrebiči môže vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.
- Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, keď nie sú pod dohľadom alebo neboli osobou zodpovednou za ich bezpečnosť poučené o bezpečnom používaní spotrebiča.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Spotrebič nesmie byť prevádzkovaný pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládača.

Likvidácia



Tento symbol, ktorý je tiež uvedený na spotrebiči, znamená, že spotrebič je klasifikovaný ako elektrické alebo elektronické zariadenie. Na konci svojej životnosti sa nesmie likvidovať spolu s iným domácim alebo priemyselným odpadom.

Smernica EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach (2012/19/EÚ) vstúpila do platnosti s cieľom recyklovať výrobky s použitím optimálnych recyklačných postupov. Tým sa zabezpečí riadna likvidácia nebezpečných látok, minimalizuje vplyv na životné prostredie a zabráni vzniku skládok. Informácie o správnej likvidácii elektrických a elektronických zariadení vám poskytnú príslušné mieste úrady.



SI // NAVODILA ZA UPORABO
OPEKAČ



Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Splošna varnostna opozorila

- **Skrbno preberite navodila za uporabo, preden začnete uporabljati napravo.**
- Shranite ta navodila ter garancijski list in, če je mogoče, škatlo skupaj z notranjo embalažo!
- Naprava je namenjena izključno za zasebno uporabo in ni namenjena uporabi v komercialne namene!
- Vedno odklopite napravo iz električnega omrežja, če naprave ne uporabljate, če nameščate dodatke, če čistite napravo ali če pride do motnje. Pred tem napravo izklopite. Vedno povlecite za vtič in ne za kabel.
- Da bi zaščitili otroke pred nevarnostmi električnih naprav, jih nikoli ne pustite brez nadzora. Napravo zato vedno hranite izven dosega otrok. Prepričajte se, da kabel ne visi navzdol.
- Redno preverjajte, ali sta naprava in kabel poškodovana. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov distributer ali na podoben način usposobljeno strokovno osebje, da se preprečijo nevarnosti.
- Napravo in kabel zaščitite pred vročino, neposredno sončno svetlobo, vlago, ostrimi robovi itd.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora! Vedno izklopite napravo, kadar je ne uporabljate (tudi če je to le za kratek trenutek).
- Uporabljajte izključno originalne dodatke in nadomestne dele.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Naprava se ne sme nikoli potopiti v vodo ali druge tekočine ali priti v stik z njimi. Ne uporabljajte naprave z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Če postane naprava vlažna ali se zmoči, takoj povlecite vtič iz vtičnice. Ne segajte v vodo.
- Kruh lahko zagori. Naprava se zato ne sme uporabljati v bližini zaves ali drugih gorljivih materialov.
- Med uporabo lahko deli naprave dosežejo visoko temperaturo. Sestavnih delov iz kovine se ne dotikajte z golimi rokami!
- Napravo uporabljajte izključno v predviden namen.

Varnostna opozorila za ta izdelek

- Dokler naprava deluje, je nikoli ne pustite brez nadzora. Zelo suh kruh se v opekaču lahko vname.
- Sestavni deli iz kovine na zgornji strani naprave postanejo vroči!
NEVARNOST OPEKLIN!
- Ob prvi uporabi naprave lahko nastaneta rahel dim in vonj. Do tega pride zaradi grelnih elementov in ni nevarno ter bi moralo po 5–10 minutah pojenjati.
- Naprava ne sme biti v bližini gorljivih predmetov, kot so zavese, leseni predmeti itd.
- Otroci, starejši od 8 let, in odrasle osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo ta aparat, če so pod nadzorom ali če so dobili napotke za varno uporabo aparata ter razumeli s tem povezane nevarnosti.
-  Ta naprava izpolnjuje zahteve nemškega zakonika o živilih, proizvodih tekoče potrošnje in živilih, namenjenih za živalsko krmo, (Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittel Gesetzbuch – LFGB) in je primerna za stik z žvili.
-  Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.

Uporaba

1. Vtič obvezno priključite na pravilno inštalirano ozemljeno vtičnico (220–240 V AC, 50/60 Hz).
2. Če želite nastaviti stopnjo zapečenosti, sukajte regulator v smeri urinega kazalca od najnižje stopnje 1 do najvišje stopnje 7. Če niste prepričani, najprej nastavite nižjo stopnjo. Običajno dobite optimalen rezultat, če nastavite srednjo stopnjo (4–5).
3. V režo za kruh vstavite rezino kruha in potisnite upravljalno ročico navzdol tako, da se bo zaskočila.
4. Naprava začne opekati in se avtomatsko izklopi, ko je proces zaključen. Opečen kruh se nato avtomatsko izvrže.
5. Če želite odstraniti krušne drobtine, potisnite predal za drobtine na spodnji strani naprave ven.
6. Po uporabi počakajte, da se naprava ohladi, preden jo pospravite.

Preklic: Za predčasno zaključitev procesa opekanja.

Pogrevanje: S to funkcijo lahko pogrejete že opečen kruh ali ga na hitro ponovno

opečete, če se prej ni zadostno zapekel, ne da bi pri tem povišali stopnjo zapečenosti.

Odmrzovanje: S to funkcijo lahko odmrznete zamrznjen kruh in ga opečete.

TEHNIČNI PODATKI

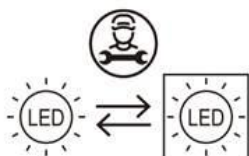
Nazivna moč: 220–240 V AC, 50/60 Hz, 650–750 W

V izklopljenem stanju: 0 W

Razred zaščite pred električnim udarom: razred I

Dolžina napajalnega kabla: 70 cm

Kontrolna lučka: LED (modra), 3 V DC, 0,02 A, 0,06 W



Čiščenje in nega

- Izvlecite vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi, preden začnete napravo čistiti.
- Za čiščenje zunanje strani ohišja uporabite le rahlo navlaženo krpo.
- Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Predal za drobtine morate redno prazniti in čistiti.
- Popravila in vzdrževanje lahko izvede samo usposobljen električar.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če so pod nadzorom ali če jim je napotke za varno uporabo naprave dala oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
- Naprave ne smete upravljati s pomočjo zunanje stikalne ure ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje.

Odstranjevanje:



Prikazan simbol, ki je viden na napravi, pomeni, da je naprava razvrščena kot električna ali elektronska naprava. Ob koncu svoje življenjske dobe se naprava ne sme odvreči med mešane komunalne odpadke.

Evropska smernica o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU) je bila objavljena zato, da se izdelki na najučinkovitejši način ponovno uporabijo in reciklirajo. Tako se pravilno ravna z nevarnimi snovmi, zmanjša vpliv na okolje in preprečuje odlaganje smeti. Za informacije o pravilnem odlaganju električnih in elektronskih naprav se obrnite na lokalne službe.



HU // HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
KENYÉRPIRÍTÓ



Modell: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Általános biztonsági tudnivalók

- **A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.**
- Őrizze meg ezeket az utasításokat, a jótállási jegyet, és ha lehetséges, a dobozt és a belső csomagolást is!
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas, ipari használatra nem!
- Mindig húzza ki a készüléket, amikor nem használja, illetve ha alkatrészt szerel rá, megtisztítja, vagy ha zavart észlel. Előtte kapcsolja ki a készüléket. Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati kábelt.
- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül, hogy elkerülje az elektromos készülékek okozta veszélyeket. Gyermekektől távol tárolja a készüléket. Győződjön meg róla, hogy a kábel nem lóg le.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék vagy a kábel nincs-e megsérülve. Ne használja a készüléket, ha sérült.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
- Tartsa távol a készüléket és a kábelt hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles peremektől és hasonlóktól.
- Ne hagyja őrizetlenül a készüléket használat közben. Amennyiben nem használja, (még ha rövid időre is) kapcsolja ki a készüléket.
- Csak eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.
- Ne használja a készüléket szabadban.
- A készüléket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba, illetve ne engedje ezekkel érintkezni. Ne használja a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- Ha nedves vagy vizes lesz a készülék, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Ne nyúljon a vízbe.
- A kenyer megéghet. A készüléket ezért nem szabad függönyök vagy más gyúlékony anyagok közelében használni.
- Használat közben a termék részei felforrósodhatnak. Ne érintse meg a fém alkatrészeket csupasz kézzel!
- A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.

A termékre vonatkozó biztonsági tudnivalók

- Működés közben ne hagyja őrizetlenül a készüléket. A nagyon száraz kenyér meggyulladhat a kenyérpirítóban.
- A készülék tetején lévő fém alkatrészek felforrósodnak! **ÉGÉSVESZÉLY!**
- A készülék első használatakor enyhe füst és szag keletkezhet. Ezeket a fűtőelemek okozzák, ártalmatlanok, és 5-10 perc működés után megszűnnek.
- Tartsa távol a készüléket gyúlékony tárgyaktól, például függönyöktől, fából készült tárgyaktól stb.!
- A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről.
-  Ez a készülék megfelel az LFGB (élelmiszerekről és állateledelekről szóló német törvénykönyv) követelményeinek, és alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.
-  Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.

Használat

1. A hálózati csatlakozót mindig megfelelően telepített, földelt aljzathoz (220–240 V váltakozó áramú, 50/60 Hz) csatlakoztassa.
2. A pirítási fokozat beállításához forgassa el a szabályozót az óramutató járásával megegyező irányba a legalacsonyabb 1-es fokozattól a legmagasabb 7-es fokozatig. Ha bizonytalan, először állítson be egy alacsonyabb fokozatot. Általában akkor érhet el optimális eredményt, ha közepes fokozatot (4-5) állít be.
3. Helyezzen egy szelet kenyeret minden kenyérnyílásba, és nyomja le a kezelőkart, amíg be nem kattan.
4. A készülék megkezdí a pirítást, és a folyamat befejezése után automatikusan kikapcsol. A pirított kenyér ezután automatikusan kidobódik.
5. A kenyérmorzsa eltávolításához csúsztassa ki a készülék alján található morzsatálcát.
6. Használat után hagyja kihűlni a készüléket, mielőtt elteszi.

Megszakítás (cancel): A pirítási folyamat idő előtti befejezése.

Felmelegítés (reheat): Ez a funkció lehetővé teszi a korábban pirított kenyér

felmelegítését, vagy a nem kellően pirított kenyér rövid újrapirítását a pirítás mértékének növelése nélkül.

Kiolvasztás (defrost): Ez a funkció a fagyasztott kenyér kiolvasztására és pirítására használható.

MŰSZAKI ADATOK

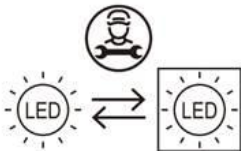
Névleges teljesítmény: 220–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 650-750 W

Kikapcsolt állapotban: 0 W

Áramütés elleni védelmi osztály: I. osztály

Hálózati kábel hossza: 70 cm

Jelzőlámpa: LED (kék), 3 V egyenáram, 0,02 A, 0,06 W



Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket.
- A készülék külsejét egy enyhén nedves ronggyal tisztítsa.
- Ne használjon súrolószert vagy egyéb agresszív tisztítószert.
- A morzsatálcát rendszeresen ki kell üríteni és meg kell tisztítani.
- A karbantartási és javítási munkálatokat szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől felvilágosítást kaptak a termék biztonságos használatáról, vagy ha megfelelő felügyelet alatt vannak.
- Felügyelje a gyermekeket, hogy biztosan ne játszhassanak a készülékkel.
- Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányítóval.

Ártalmatlanítás:



Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos vagy elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.

Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra. Így a veszélyes anyagokat megfelelően kezelik, a környezetre gyakorolt hatás csökken, és nem keletkeznek új szemétlerakók. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.



HR // UPUTA ZA UPORABU

TOSTER



**Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423**

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Opće oznake upozorenja

- **Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte uputu za korištenje.**
- Sačuvajte ove upute te jamstveni list i, po mogućnosti, kutiju s unutarnjom ambalažom!
- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za privatno korištenje, a ne u komercijalne svrhe!
- Prije čišćenja, pričvršćivanja pribora, u slučaju smetnje ili ako ne koristite uređaj, izvucite utikač iz utičnice. Prije toga isključite uređaj. Ne izvlačite utikač povlačeći kabel, nego primite sami utikač.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora kako biste zaštitili djecu od opasnosti od električnih uređaja. Stoga čuvajte uređaj izvan dohvata djece. Osigurajte da kabel na visi.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ne koristite uređaj u slučaju oštećenja.
- Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
- Držite uređaj i kabel podalje od topline, izravnog sunčevog svjetla, vlage, oštarih rubova i sličnog.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada! Isključite uređaj, ako ga ne koristite (čak i tijekom kraćeg vremena).
- Koristite isključivo originalni pribor i zamjenske dijelove.
- Ne koristite uređaj na otvorenom.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine i osigurajte da ne dođe s njima u dodir. Ne koristite uređaj s mokrim ili vlažnim rukama.
- Ako se uređaj smoči, odmah izvucite utikač iz utičnice. Ne dirajte vodu.
- Kruh može gorjeti. Stoga ne koristite uređaj u blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala.
- Određeni dijelovi uređaja mogu postići visoku temperaturu tijekom rada. Ne dodirujte metalne dijelove golim rukama!
- Koristite uređaj isključivo u predviđenu svrhu.

Oznake obavijesti za ovaj proizvod

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada. Jako suhi kruh može se zapaliti u tosteru.
- Metalni dijelovi na gornjoj strani uređaja mogu postati jako vrući!
OPASNOST OD OPEKLINA!
- Prilikom prve uporabe uređaja može doći do blage pojave dima i mirisa. Ta pojava je uzrokovana grijačima te je bezopasna i nestaje nakon 5 - 10 minuta rada.
- Držite uređaj podalje od zapaljivih predmeta, kao što su zavjese, drveni predmeti itd.
- Djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
-  Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve Zakonika o hrani, proizvodima široke potrošnje i hrani za životinje (LFGB) i pogodan je za kontakt s hranom.
-  Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za korištenje u kućanstvu.

Korištenje

1. Spojite utikač na pravilno instaliranu utičnicu s uzemljenjem (220 - 230 V izmjenična struja, 50/60 Hz).
2. Kako biste podesili stupanj pečenja okrenite regulator u smjeru kazaljke na satu s najnižeg stupnja 1 na najviši stupanj 7. Ako niste sigurni, prvo podesite najniži stupanj. Optimalan rezultat u pravilu možete postići, ako podesite srednji stupanj (4 - 5).
3. Umetnite po jednu krišku u svaki utor i pritisnite ručicu za izbacivanje prema dolje dok se ne uglavi.
4. Uređaj počinje tostirati i automatski se isključuje kada tostiranje bude završeno. Zatim se automatski izbacuje tostirani kruh.
5. Ladicu za mrvice možete ukloniti tako što ćete ju izvući na donjoj strani uređaja.
6. Prije odlaganja ostavite uređaj nakon korištenja da se ohladi.

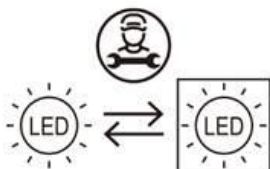
Prekid: Za prijevremeni prekid tostiranja.

Zagrijavanje: Pomoću ove funkcije možete zagrijati prethodno tostirani kruh ili kratko ponovno tostirati, ako prethodno nije dovoljno tostiran bez da pritom podešavate viši stupanj pečenja.

Odmrzavanje: Pomoću ove funkcije možete odmrznuti zamrznuti kruh i tostirati.

TEHNIČKI PODACI

Nazivna snaga: 220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, 650 - 750 W
Ako je isključeno: 0 W
Klasa zaštite protiv strujnog udara: klasa I
Duljina kabela: 70 cm
Kontrolna lampica: LED (plava), 3 V istosmjerna struja, 0,02 A, 0,06 W



Čišćenje i održavanje

- Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.
- Čistite kućište uređaja isključivo blago navlaženom krpom.
- Ne koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Ladicu za mrvice potrebno je redovito prazniti i čistiti.
- Održavanje i popravke mora izvršiti isključivo kvalificirani električar.
- Osobe (uklj. djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
- Djecu treba nadzirati kako biste osigurali da se ne igraju s uređajem.
- Uređaj se ne smije uključivati pomoću eksterne vremenske sklopke ili zasebnog sustava s daljinskim upravljačem.

Zbrinjavanje:



Simbol na uređaju označava da je riječ o električnom ili elektroničkom uređaju. Isti se nakon vijeka trajanja ne smije zbrinjavati u komunalni ili komercijalni otpad.

EU Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (2012/19/EU) uvedena je kako bi se proizvodi ponovno koristili primjenom optimalnih dostupnih postupaka oporabe i recikliranja. Na taj se način pravilno zbrinjavaju opasne tvari, minimizira utjecaj na okoliš i sprječava nastajanje odlagališta. Za više informacija o pravilnom zbrinjavanju električne ili elektroničke opreme obratite se lokalnoj upravi.



BG // ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
ТОСТЕР



Модел: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Германия
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Общи указания за безопасност

- Прочетете инструкциите за експлоатация внимателно, преди да използвате уреда.
- Запазете тези инструкции, гаранционната карта и, ако е възможно, кутията и вътрешната опаковка!
- Уредът е предназначен само за лична употреба, а не за търговски цели!
- Винаги отделяйте уреда от електрическата мрежа, когато не използвате уреда, слагате принадлежности, почиствате уреда или при неизправност. Преди това изключете уреда. Винаги дърпайте щепсела, а не захранващия кабел.
- За да предпазите децата от опасности, които електрическите уреди крият, никога не ги оставяйте без надзор. За това съхранявайте Вашия уред винаги извън обсега на деца. Уверете се, че захранващият кабел не виси.
- Редовно проверявайте уреда и захранващия кабел за повреди. Не използвайте уреда, ако той е повреден.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
- Дръжте уреда и захранващия кабел далеч от горещина, директна слънчева светлина, влажност, остри ръбове и т. н.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, докато той работи! Изключвайте уреда, когато не го ползвате (дори и да е само за кратък момент).
- Използвайте само оригинални принадлежности и резервни части.
- Не използвайте уреда навън.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности и не позволявайте да се докосва до тях. Не използвайте уреда с мокри или влажни ръце.
- Ако уредът се навлажни или намокри веднага издърпайте щепсела от контакта. Не бъркайте във водата.
- Хлябът може да изгори. Поради това уредът не трябва да се използва в близост до завеси или други запалими материали.
- По време на употреба части на уреда могат да достигнат висока температура. Не докосвайте компонентите от метал с голи ръце!
- Използвайте уреда само по предназначение.

Указания за безопасност за този продукт

- Не оставяйте уреда без надзор, докато се използва. Много сухият хляб може да се запали в тостера при определени обстоятелства.

- Компонентите от метал в горната част на уреда се нагряват!

ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!

- При първоначалната употреба на уреда е възможно да се отделят лек дим и миризма. Те са причинени от нагревателните елементи и са безвредни, като би трябвало да изчезнат след 5 – 10 минути работа.
- Дръжте уреда далеч от запалими предмети, като например завеси, дървени предмети и др.!
- Уредът може да се използва от деца над 8 години, както и от възрастни лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.

-  Този уред отговаря на изискванията на LFGB и е подходящо за контакт с храни.

-  Този уред е предназначен само за домашна употреба.

Управление

1. Включете мрежовия щепсел задължително в правилно инсталиран, заземен контакт (220 – 240 V променлив ток, 50/60 Hz).
2. За да регулирате степента на запичане, завъртете регулатора по часовниковата стрелка от най-ниската степен 1 до най-високата степен 7. Ако не сте сигурни, първо задайте по-ниска степен. В нормалния случай ще получите най-добри резултати, като зададете средна степен (4 – 5).
3. Поставете по една филия хляб във всяко гнездо и натиснете лоста за управление надолу, докато се фиксира.
4. Уредът започва да препича и се изключва автоматично, когато процесът е завършен. След това препеченият хляб се изважда автоматично.
5. За да отстраните трошите от хляба, издърпайте чекмеджето за трохи от долната страна на уреда.
6. Оставете уреда да се охлади след употреба, преди да го приберете за съхранение.

Отмяна: За преждевременно прекратяване на процеса на препичане.

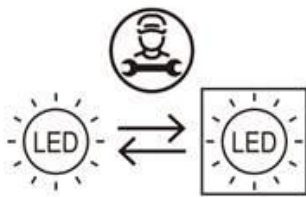
Притопляне: Тази функция Ви позволява да затоплите вече препечен хляб или да

го препечете отново за кратко, ако не е бил достатъчно препечен преди това, без да увеличавате степента на запичане.

Размразяване: С тази функция замразеният хляб може да се размразява и запича.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинална мощност: 220 – 240 V променлив ток, 50/60 Hz, 650 – 750 W
В изключено състояние: 0 W
Защитен клас срещу токов удар: клас I
Дължина на захранващ кабел: 70 см
Контролна лампичка: Светодиод (син), 3 V постоянен ток, 0,02 A, 0,06 W



Почистване и грижа

- Издърпайте щепсела от контакта, преди да почистите уреда, и го оставете да се охлади.
- За почистване на външната част на корпуса използвайте само леко влажна кърпа.
- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати.
- Чекмеджето за трохи трябва да се изпразва и почиства редовно.
- Дейностите по поддръжка и ремонт трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- Този уред не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за безопасността им.
- Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Уредът не бива да се ползва с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Изхвърляне:



Посоченият тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрически или електронен уред. В края на полезния му живот той не трябва да се изхвърля заедно с други битови или търговски отпадъци.

Директивата на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена с цел повторното използване на продукти чрез прилагане на възможно най-добрите процеси за оползотворяване и рециклиране, които са на разположение. По този начин опасните вещества се обработват правилно, въздействието върху околната среда се свежда до минимум и се избягва депонирането на отпадъци. За информация относно правилното изхвърляне на електрическо и електронно оборудване се обръщайте моля към местните власти.



RO // INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE
PRĂJITOR DE PÂINE



Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Măsuri generale de siguranță

- **Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile cu atenție înainte de a utiliza aparatul, în special pe cele de siguranță.**
- Păstrați aceste instrucțiuni, precum și cartea de garanție și, dacă este posibil, cutia și ambalajul său interior!
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării private și nu în scopuri comerciale!
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați, când atașați accesorii, când îl curățați sau când apare o defecțiune. Opriti aparatul în prealabil. Trageți întotdeauna de ștecăr și nu de cablul de rețea.
- Pentru a proteja copiii de pericolele reprezentate de aparatele electrice, nu îi lăsați niciodată nesupravegheați. De aceea, nu lăsați niciodată aparatul la îndemâna copiilor. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atârna în jos.
- Verificați periodic cablul de alimentare pentru a detecta eventuale deteriorări. Nu folosiți aparatul dacă acesta este deteriorat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorul acestuia sau personal calificat în mod similar pentru a evita pericolele.
- Feriți aparatul și cablul de căldură, de razele solare directe, umezeală, margini ascuțite și alte pericole similare.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării! Opriti întotdeauna aparatul când acesta nu este utilizat, chiar și pentru foarte scurt timp.
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale.
- Nu folosiți aparatul în aer liber.
- Aparatul nu trebuie niciodată scufundat în apă sau alte lichide și nu trebuie să intre în contact cu acestea. Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- Dacă aparatul se udă, deconectați imediat ștecărul de la priză. Nu băgați mâna în apă.
- Pâinea se poate arde. Prin urmare, aparatul nu trebuie utilizat în apropierea perdelelor sau a altor materiale ușor inflamabile.
- În timpul funcționării, este posibil ca anumite piese ale aparatului să atingă temperaturi foarte ridicate. Nu atingeți componentele metalice cu mâinile goale!
- Nu folosiți aparatul în alt scop decât acela pentru care a fost conceput.

Instrucțiuni de siguranță referitoare la produs

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune. Pâinea foarte uscată poate lua foc în prăjitorul de pâine.
- Componentele metalice de pe partea superioară a aparatului se încălzesc!
PERICOL DE INCENDIU!
- Atunci când utilizați aparatul pentru prima dată, este posibil ca din acesta să iasă fum și să se degaje anumite mirosuri neplăcute. Acestea sunt cauzate de elementele de încălzire, sunt inofensive și ar trebui să dispară după 5-10 minute de funcționare.
- Țineți aparatul departe de obiecte ușor inflamabile, cum ar fi perdele, obiecte din lemn etc.!
- Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoane neexperimentate și neinstruite numai în cazul în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles pericolele care pot apărea ca urmare a utilizării lui.
-  Acest aparat îndeplinește cerințele LFGB (Codul german privind produsele alimentare, produsele de consum curent și produsele destinate hranei animalelor) și este adecvat pentru contactul cu alimentele.
-  Acest aparat este destinat pentru exclusiv uzului casnic.

Operare

1. Conectați întotdeauna ștecărul la o priză cu împământare, instalată corespunzător (220-240 V curent alternativ, 50/60 Hz).
2. Pentru a seta gradul de rumenire, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic de la cel mai mic nivel 1 la cel mai mare nivel 7. Dacă nu sunteți sigur, setați mai întâi un nivel inferior. În mod normal, veți obține rezultate optime dacă setați un nivel mediu de rumenire (4-5).
3. Introduceți o felie de pâine în fiecare fantă pentru pâine și apăsați maneta de acționare în jos până când se blochează în poziție.
4. Aparatul începe prăjirea și se oprește automat când procesul este finalizat. Pâinea prăjită este scoasă automat din aparat.
5. Pentru a îndepărta firimiturile de pâine, scoateți tava de firimituri de pe partea inferioară a aparatului.
6. Înainte de a depozita aparatul după utilizare, lăsați-l să se răcească.

Anulează: Pentru a încheia procesul de prăjire mai repede.

Încălzește: Această funcție poate fi utilizată pentru a reîncălzi pâinea care a fost deja

prăjită sau pentru a o prăji din nou pentru scurt timp dacă nu a fost prăjită suficient în prealabil, fără a crește gradul de rumenire.

Decongelare: Această funcție poate fi utilizată pentru a dezgheța și a prăji pâinea congelată.

DATE TEHNICE

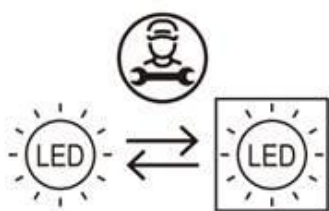
Putere nominală: 220–240 V curent alternativ, 50/60 Hz, 650–750 W

Când este oprit: 0 W

Clasă de protecție împotriva electrocutării: clasa I

Lungime cablu: 70 cm

Indicator luminos: LED (albastru), 3 V curent continuu, 0,02 A, 0,06 W



Curățare și întreținere

- Deconectați ștecărul de la priză înainte de a curăța aparatul și lăsați aparatul să se răcească.
- Utilizați numai o cârpă ușor umedă pentru a curăța exteriorul carcasei.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau abrazivi.
- Tava pentru firimituri trebuie să fie golită și curățată în mod regulat.
- Reparațiile și întreținerea se vor efectua doar de către o persoană calificată.
- Acest aparat nu poate fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate sau de cele fără experiență și/sau cunoștințe decât atunci când acestea sunt supravegheate sau au primit indicații cu privire la utilizarea corectă a aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu este permisă punerea în funcțiune a aparatului prin intermediul unui temporizator sau a unui sistem separat cu telecomandă.

Eliminare:



Simbolul ilustrat aici și aplicat pe aparat indică faptul că aparatul a fost clasificat drept echipament electric sau electronic. La sfârșitul vieții sale utile produsul nu trebuie aruncat la un loc cu deșeurile menajere sau industriale.

Directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (2012/19/UE) a fost introdusă pentru a recicla produse prin utilizarea celor mai bune tehnici de reciclare disponibile. Astfel substanțele periculoase sunt tratate corect, impactul asupra mediului este minimizat și se previne depunerea de alte deșeuri. Pentru informații legate de eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice vă rugăm să vă adresați autorităților locale.



RS // UPUTSTVO ZA UPOTREBU
TOSTER



Model: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Opšte sigurnosne napomene

- **Molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja.**
- Molimo vas da sačuvate ova uputstva, garantni list i, ako je moguće, kutiju i unutrašnje pakovanje!
- Uređaj je namenjen samo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalne svrhe!
- Uvek isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite, kada pričvršćujete dodatnu opremu, kada čistite uređaj ili kada dođe do kvara. Pre toga isključite uređaj. Izvucite strujni kabl iz utičnice držeći utikač, a ne strujni kabl.
- Da biste zaštitili decu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora. Zbog toga, uvek držite uređaj van domašaja dece. Uverite se da strujni kabl ne visi.
- Redovno proveravajte da li su uređaj i strujni kabl oštećeni. Nemojte koristiti uređaj ukoliko je oštećen.
- Ako je strujni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, prodajni partner ili slično kvalifikovano stručno lice, kako bi se izbegle opasnosti.
- Držite uređaj i strujni kabl dalje od toplote, direktne sunčeve svetlosti, vlage, oštarih ivica itd.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada! Isključite uređaj kada ga ne koristite (čak i ako je samo na kratko).
- Koristite samo originalnu dodatnu opremu i rezervne delove.
- Uređaj nemojte koristiti napolju.
- Uređaj nikada ne sme biti potopljen u vodu ili druge tečnosti ili doći u kontakt sa njima. Ne koristite uređaj dok su vam ruke mokre ili vlažne.
- Ako uređaj postane vlažan ili mokr, odmah izvucite utikač iz utičnice. Ne dirajte vodu.
- Hleb može da izgori. Uređaj se stoga ne sme koristiti u blizini zavesa ili drugih zapaljivih materijala.
- Tokom rada, delovi uređaja mogu da dostignu visoke temperature. Ne dodirujte metalne delove golim rukama!
- Uređaj koristite isključivo u predviđene svrhe.

Bezbednosne napomene za ovaj proizvod

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u upotrebi. Veoma suv hleb može da se zapali u tosteru.
- Metalni sastavni delovi na gornjoj strani uređaja se zagrevaju! **OPASNOST OD OPEKOTINA!**
- Prilikom prve upotrebe uređaja, može se pojaviti blagi dim i miris. Ove probleme izazivaju grejni elementi, bezopasni su i trebalo bi da nestanu nakon 5-10 minuta rada.
- Držite uređaj dalje od zapaljivih predmeta kao što su zavese, drveni predmeti itd.!
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ukoliko su razumele opasnosti vezane za njegovo korišćenje.
-  Ovaj uređaj ispunjava zahteve Zakonika o namirnicama, proizvodima široke potrošnje i hrani za životinje (LFGB) i pogodan je za kontakt sa hranom.
-  Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

Korišćenje

1. Obavezno priključite strujni utikač na pravilno instaliranu, uzemljenu utičnicu (220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz).
2. Da biste podesili stepen pečenja, okrenite regulator u smeru kazaljke na satu od najnižeg stepena 1 do najvišeg stepena 7. Ako niste sigurni, prvo podesite niži stepen. Obično ćete dobiti najbolje rezultate podešavanjem na srednji stepen (4-5).
3. Stavite jednu krišku hleba u svaki otvor za hleb i pritisnite ručicu za upravljanje nadole dok ne klikne na svoje mesto.
4. Uređaj počinje sa tostiranjem i automatski se isključuje kada je proces završen. Tostirani hleb se zatim automatski izbacuje.
5. Da biste uklonili mrvice hleba, izvucite odeljak za mrvice na dnu uređaja.
6. Ostavite uređaj da se ohladi nakon upotrebe pre nego što ga odložite.

Prekinuti: da bi se proces tostiranja ranije završio.

Zagrevanje: Ova funkcija vam omogućava da zagrejte prethodno tostiran hleb ili ga ponovo kratko tostirate ako prethodno nije dovoljno tostiran, bez povećanja stepena pečenja.

Odmrzavanje: Ova funkcija se može koristiti za odmrzavanje i tostiranje zamrznutog hleba.

TEHNIČKI PODACI

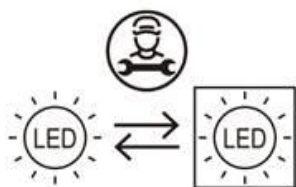
Nominalna snaga: 220–240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, 650–750 W

Kada je isključeno: 0 W

Klasa zaštite od strujnog udara: klasa I

Dužina strujnog kabla: 70 cm

Kontrolna lampica: LED (plava), 3 V jednosmerne struje, 0,02 A, 0,06 W



Čišćenje i nega

- Pre čišćenja uređaja, isključite ga iz struje i ostavite ga da se ohladi.
- Za čišćenje spoljašnjosti kućišta koristite samo blago vlažnu krpu.
- Ne koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Odeljak za mrvice se mora redovno prazniti i čistiti.
- Održavanje i popravke mora da obavlja kvalifikovani električar.
- Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Decu nadgledati dok su u blizini uređaja kako biste osigurali da se ne igraju njime.
- Uređaj ne sme da se pušta u rad pomoću eksternog vremenskog prekidača ili posebnog sistema daljinskog upravljanja.

Odlaganje u otpad:



Ovde navedeni simbol, koji je naznačen i na samom uređaju, znači da se uređaj klasifikuje kao električna ili elektronska oprema. Takvi proizvodi na kraju životnog veka ne smeju da se zbrinjavaju sa komunalnim ili industrijskim otpadom.

EU direktiva o starim električnim i elektronskim uređajima (2012/19/EU) doneta je sa ciljem recikliranja proizvoda uz primenu optimalnih dostupnih reciklažnih postupaka. Time se osigurava pravilno rukovanje opasnim materijama, izbegava se deponovanje otpada, a uticaj na životnu sredinu se svodi na minimum. Za informacije o pravilnom zbrinjavanju električnog i elektronskog otpada kontaktirajte lokalne nadležne službe.



FR // MODE D'EMPLOI

GRILLE-PAIN



**Modell: CTO-35110B (FT2003-T-BW)
79070423**

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Strasse 59
97084 Wurtzbourg, Allemagne
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



Consignes de sécurité générales

- **Veillez lire attentivement et intégralement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.**
- Conservez ces instructions ainsi que la carte de garantie et, si possible, la boîte avec son emballage intérieur !
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage privé, et non à des fins commerciales !
- Débranchez systématiquement l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, que vous le dotez d'un accessoire, le nettoyez ou encore en cas de défaillance technique. Veuillez éteindre l'appareil au préalable. Pour cela, tirez toujours sur la fiche, et non sur le cordon d'alimentation.
- Ne laissez jamais des enfants manipuler l'appareil sans surveillance afin de les protéger des risques induits par les appareils électriques. Gardez donc toujours l'appareil hors de portée des enfants. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pende pas.
- Contrôlez régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne présentent pas d'endommagements. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Afin de prévenir tout danger, si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation à l'écart de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, d'arêtes tranchantes etc.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation ! Mettez l'appareil sur arrêt lorsque vous ne l'utilisez pas (même si ce n'est que pour un bref instant).
- Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange d'origine.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne l'amenez jamais au contact d'eau ou de liquides. N'utilisez pas l'appareil en ayant les mains mouillées ou humides.
- Si l'appareil reçoit des projections d'eau ou d'humidité, retirez immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne mettez pas la main dans l'eau.
- Le pain peut brûler. L'appareil ne doit donc pas être utilisé à proximité de rideaux ou d'autres matériaux inflammables.

- Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température élevée. Ne touchez pas les parties métalliques à mains nues.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.

Consignes de sécurité pour ce produit

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Le pain très sec peut, dans certains cas, prendre feu dans le grille-pain.
- Les parties métalliques sur le dessus de l'appareil peuvent devenir très chaudes. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- Lors de la première utilisation de l'appareil, une légère fumée et une odeur peuvent se dégager. Celles-ci sont causées par les éléments chauffants, sont sans danger et devraient disparaître après 5 à 10 minutes de fonctionnement.
- Tenez l'appareil à l'écart de tout objet inflammable, tel que des rideaux, des objets en bois, etc.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes adultes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les risques liés à son usage.

-  Cet appareil est conforme aux exigences de la LFGB et convient au contact avec les aliments.
-  Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique.

Utilisation

1. Branchez impérativement la fiche d'alimentation à une prise correctement installée et mise à la terre (220–240 V courant alternatif, 50/60 Hz).
2. Pour régler le degré de brunissage, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre de la position la plus faible 1 à la position la plus élevée 7. En cas de doute, commencez par un niveau plus bas. En règle générale, vous obtiendrez un résultat optimal en réglant une position moyenne, entre 4 et 5.
3. Placez une tranche de pain dans chaque fente à pain, puis abaissez le levier de commande jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. L'appareil commence à griller automatiquement et s'éteint une fois le cycle

terminé. Le pain grillé est ensuite éjecté automatiquement.

5. Pour retirer les miettes, faites glisser le tiroir ramasse-miettes situé sous l'appareil.

6. Laissez l'appareil refroidir après utilisation avant de le ranger.

Annuler : Permet d'interrompre le cycle de grillage avant la fin.

Échauffement : Cette fonction permet de réchauffer du pain déjà grillé ou de le griller brièvement à nouveau s'il ne l'a pas été suffisamment, sans augmenter le degré de brunissage.

Décongélation : Cette fonction permet de décongeler et de griller du pain surgelé.

DONNÉES TECHNIQUES

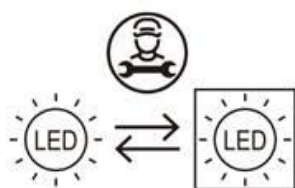
Puissance nominale : 220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 650-750 W

Lorsque l'appareil est éteint . 0 W

Classe de protection contre la décharge électrique : classe I

Longueur du câble d'alimentation: 70 cm

Voyant lumineux : LED (bleue), 3 V courant continu, 0,02 A, 0,06 W



Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer et laissez-le refroidir.
- Pour nettoyer l'extérieur du boîtier, utilisez uniquement un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.
- Le tiroir ramasse-miettes doit être vidé et nettoyé régulièrement.
- Les opérations d'entretien et de réparation doivent être effectuées par un professionnel qualifié en électricité.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'une personne responsable de leur sécurité ne leur ait expliqué comment utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un

système de contrôle à distance séparé.

Élimination :



Le symbole illustré ici et apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers ou industriels à la fin de sa durée d'utilisation.

La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée pour que le recyclage des produits se fasse dans le respect des meilleurs procédés de valorisation et de recyclage existants. Cette réglementation permet de traiter les substances dangereuses correctement, de minimiser l'impact environnemental et d'éviter la mise en décharge. Veuillez contacter vos autorités locales pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques.